

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1920-1921

Projet de Loi sur la légitimation des enfants dont les parents ont contracté mariage à l'étranger pendant la guerre.

(Voir les n°s 413, 462 et les Ann. parl. de la Chambre des Représentants,
séances des 28 et 29 juillet 1921.)

ARTICLE PREMIER.

Les enfants naturels non reconnus dont les père et mère ont valablement contracté mariage à l'étranger entre le 4 août 1914 et le 30 septembre 1919, seront légitimés par la reconnaissance faite par leurs auteurs soit antérieurement à la présente loi, soit dans le délai d'une année à partir de l'entrée en vigueur de cette loi.

Si l'enfant a déjà été reconnu par un de ses auteurs, la reconnaissance faite par l'autre, dans les conditions prévues par l'alinéa 1 du présent article, opérera légitimation.

ART. 2.

La légitimation peut avoir lieu, en vertu de l'article 1^{er}, même en faveur des enfants décédés qui ont laissé des descendants, et dans ce cas elle profite à ces descendants.

EERSTE ARTIKEL.

De niet erkende natuurlijke kinderen, wier vader en moeder tusschen 4 Augustus 1914 en 30 September 1919 een huwelijk geldig aangegaan hebben in het buitenland, worden gewettigd door erkenning gedaan door hunne ouders hetzij vóór het in werking treden van deze wet, hetzij binnen den tijd van één jaar vanaf dit in werking treden.

Werd het kind reeds door één zijner ouders erkend, dan heeft de erkenning, door den anderen ouder in de bij lid 1 van dit artikel voorziene voorwaarden gedaan, wettiging voor gevolg.

ART. 2.

De wettiging kan geschieden, krachtens het eerste artikel, zelfs ten behoeve van overleden kinderen die afstammelingen hebben nagelaten en, in dit geval, komt zij deze laatsten ten goede.

ART. 3.

La légitimation acquise en vertu des articles 1^{er} et 2 ci-dessus produira ses effets à la date du mariage. L'enfant légitimé concourra, en cette qualité, aux successions ouvertes depuis cette date.

ART. 4.

Dans les cas où la reconnaissance prévue aux articles 1^{er} et 2 est postérieure à l'entrée en vigueur de la présente loi, l'acte de reconnaissance fera mention de la transcription de l'acte de mariage faite conformément à l'article 171 du Code civil.

Dans tous les cas, il sera fait mention de la reconnaissance et de la légitimation en marge tant de l'acte de mariage des parents que de l'acte de naissance de l'enfant.

Bruxelles, le 29 juillet 1921.

*Le Président
de la Chambre des Représentants,*

ART. 3.

De krachtens bovenstaande artikelen 1 en 2 verworven wettiging wordt van kracht op den datum van het huwelijk. Het gewettigde kind wordt, als zoodanig, deelachtig aan de sedert dien datum opge gevallen erfenissen.

ART. 4.

In de gevallen waarin de bij de artikelen 1 en 2 voorziene erkenning geschiedt na het in werking treden dezer wet, moet in de erkenningsakte melding worden gemaakt van de overeenkomstig artikel 171 van het Burgerlijk Wetboek gedane overschrijving der huwelijksakte.

In elk geval moet van de erkenning en de wettiging melding worden gemaakt op den kant zoowel van de huwelijksakte der ouders als van de geboorteakte van het kind.

Brussel, den 29ⁿ Juli 1921.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*

ÉMILE BRUNET.

Les Secrétaires,

De Secretarissen,

R. DE KERCHOVE D'EXAERDE.